

XV. kerületi Bolgár Önkormányzat
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

Ülés száma: 1/15-4/2023

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

készült a Bolgár Önkormányzat **2023.május 4-én** 15 órakor
megtartott nyilvános, rendes ülésén.

Helye: **Polgármesteri Hivatal – nemzetiségi szoba**
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3

Jelen vannak: **Hadzsikosztova Gabriella** elnök,
Nagy Kiril Márk – elnökhelyettes

A jegyző megbízásából: Palotai Dóra

Hadzsikosztova Gabriella: Üdvözlí a képviselő-testület tagjait, az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a képviselő-testület 2 fővel határozatképes. Ismerteti a napirendi javaslatot és az azokhoz kapcsolódó előterjesztéseket. Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs, kéri a képviselő-testület szavazatát a napirend elfogadására, azok tárgyalási sorrendjére, illetve a jegyzőkönyv hitelesítő személyére. Az ülés jegyzőkönyvének hitelesítésével Nagy Kiril Márk elnökhelyettest javasolja megbízni.

15/2023.(V.04) BÖ határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, elfogadja az előterjesztett napirendet.
(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

16/2023.(V.04) BÖ határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete megbízza Nagy Kiril Márk elnökhelyettest a jegyzőkönyv hitelesítésével.
(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

Elfogadott napirend:

- 1. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2023. évi költségvetésének I. sz. módosításáról**

2. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2023 évi. helyi rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról a kulturális örökségek ápolásának céljából

3. Egyebek

1. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2023. évi költségvetésének I. sz. módosításáról

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. §-ában foglalt rendelkezésnek megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A költségvetés jelenlegi módosítását az alábbiak indokolják:

Bevételek tervezése

Magyarország 2023. évi központi költségvetéséről szóló 2022. évi XXV. törvény (a továbbiakban: Költségvetési törvény) 10. melléklete értelmében a nemzetiségi önkormányzatok központi költségvetési támogatásként működési támogatásuk mellett feladatalapú támogatásban is részesülnek.

A feladatalapú támogatásra az a helyi nemzetiségi önkormányzat jogosult, amely

- a költségvetési évet megelőző évben megtartott legalább négy képviselő-testületi ülésre vonatkozó jegyzőkönyvét, és
- ha a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 97. §-a szerinti közmeghallgatás megtartására nem az előző pont szerint igazolt képviselő-testületi ülés egyikén került sor, akkor a közmeghallgatásról készült jegyzőkönyvet

a fővárosi és megyei kormányhivatal részére 2023. január 15-éig benyújtotta.

A nemzetiségi önkormányzatok tevékenységét a fenti dokumentumok alapján a Költségvetési törvényben meghatározott szempontrendszer szerint értékelték, és az így megállapított feladatmutató pontszám és a meghatározott fajlagos támogatási összeg szorzata alapján határozták meg a nemzetiségi önkormányzat részére járó 2023. évi feladatalapú támogatás összegét.

A fentiek alapján a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat a 2023. évben 1.445.944 Ft összegű feladatalapú költségvetési támogatásban részesül, melynek folyósítása két egyenlő részletben történik a Kincstár útján. Az első részlet, 722.972 Ft kiutalása 2023. április 30-ig teljesül, a második részlet teljesítésére pedig 2023. augusztus 15-ig kerül sor.

A támogatás 2024. december 31-éig használható fel.

A támogatás szempontjából kizárólag a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

A támogatásról, annak felhasználását követő 45 napon belül, de legkésőbb 2025. március 15-éig szakmai és pénzügyi beszámolót kell benyújtani a miniszter számára.

Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata a 2/2023. (II.27.) önkormányzati rendelet 6. melléklete alapján a kerületben működő nemzetiségi önkormányzatok részére egységesen 200.000 Ft összegű támogatást biztosít.

A támogatás összegét az önkormányzat költségvetésében bevételi és kiadási oldalon egyaránt tervezni szükséges.

Az önkormányzati támogatás összege a támogatói döntésnek megfelelően – összhangban az önkormányzat által nyújtott pénzbeli támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) számú önkormányzati rendelet (a továbbiakban: támogatási rendelet) előírásaival – valamely tevékenységhez, programhoz kötötten, „feladatalapú” támogatásként használható fel.

A támogatás támogatásként tovább nem adható.

A támogatás 200.000 Ft-os összegét az önkormányzat 2023. évi költségvetésben bevételként, államháztartáson belülről kapott egyéb működési célú támogatásként szükséges tervezni.

A támogatás összege az önkormányzat – támogatási szerződés 3. számú mellékletét képező – rendezvénytervében meghatározott programok és rendezvények költségeire használható fel. A szerződéshez mellékelte programterv alapján az abban szereplő rendezvényekre fordított 200.000 Ft-ot elsősorban dologi kiadások előirányzataként szükséges előirányozni.

Év közben lehetőség van rendelet-módosítás keretén belül az összeg alábbi felosztására is: 66.667 Ft fordítható a személyi juttatások (reprezentációs kiadás) költségeire és 133.333 Ft fordítható a dologi kiadásokra (rendezvény).

Az Önkormányzatnak 2023.03.31-ig a bankszámláján jóváírt összegek után 14.270 Ft kamatbevétele keletkezett, melyet bevételként a működési bevételek között szükséges tervezni.

A 2023. évi módosított költségvetés bevételi főösszege a 2023. évi Költségvetési törvényben meghatározott működési támogatás **1.040.000 Ft-os** összege, feladatalapú támogatás **1.445.944 Ft-os** összege, az önkormányzat által biztosított támogatás **200.000 Ft-os** összege, a 2022. évi záró pénzkészlet **198.075 Ft-os** összege és a 2023. március 31-én jóváírt **14.270 Ft-os** kamatbevétel összege (összesen 2.898.289 Ft).

Kiadások tervezése

A 2023. évi feladatalapú támogatás a kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására fordítható. A felhasználás szempontjából kizárólag a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

A felhasználási kritériumok figyelembevételével a támogatás összegét az önkormányzat az év közben megszervezésre kerülő rendezvényeinek kiadásaira kívánja felhasználni.
A 2023. évi feladatalapú támogatásból a költségvetésben kiadási oldalon 1.445.944 Ft-ot dologi kiadások előirányzataként szükséges tervezni.

A 200.000 Ft önkormányzati támogatást elsősorban dologi kiadások előirányzataként szükséges előirányozni.

Az önkormányzatnak 2023.03.31-ig a bankszámláján jóváírt összegek után 14.270 Ft kamatbevétele keletkezett, melyet kiadás oldalon dologi kiadásként szükséges tervezni.

Az Önkormányzat 2023. évi kiadásainak tervezésénél a fentiekben részletezett jogszabályi előírások betartását és az Önkormányzat likviditásának folyamatos fenntartását biztosító, kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátását szolgáló tervszámok kerültek meghatározásra.

Összegzés

Az Önkormányzat a 2023. évi költségvetés bevételét, ehhez igazodva a kiadásokat is 2.898.289 Ft-os összegben tervezte meg.

Összefoglalva megállapítható, hogy a 2023. évi költségvetés biztosítja az Önkormányzat működőképességét és a kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához szükséges forrásokat.

A 2023. évi költségvetés I. számú módosítás előterjesztése során tájékoztató jelleggel kerül bemutatásra az Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak mérlege az Áht. 102. § (3) bekezdése szerinti bontásban, az előterjesztéshez csatolt 1. sz. tájékoztató kimutatásban.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatot vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

Határozati javaslat:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. évi költségvetésről szóló 7/2023. (II.2.) BÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2023. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	2.898.289 Ft-ban
kiadási főösszegét	2.898.289 Ft-ban
állapítja meg.	

2. a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési bevételek	2.700.214 Ft
Finanszírozási bevételek	198.075 Ft

3. A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Dologi jellegű kiadás	2.898.289 Ft

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

5. Jelen határozat 2023. május hó 05 napjától lép hatályba.

17/2023.(V.04) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. évi költségvetésről szóló 7/2023. (II.2.) BÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2023. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	2.898.289 Ft-ban
kiadási főösszegét	2.898.289 Ft-ban

állapítja meg.

2. a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési bevételek	2.700.214 Ft
Finanszírozási bevételek	198.075 Ft

3. A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Dologi jellegű kiadás	2.898.289 Ft

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

- e. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- f. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- g. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- h. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

5. Jelen határozat 2023.május hó 05 napjától lép hatályba.
(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

2. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2023 évi. helyi rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról a kulturális örökségek ápolásának céljából

Hadzsikosztova Gabriella ismerteti az előterjesztés tartalmát, miszerint az egyik legfontosabb ünnep a magyarországi bolgárok számára a bolgár kultúra és írásbeliség napja.

Javaslom, hogy a Bolgár Országos Önkormányzattal és a Magyarországi Bolgárok egyesületével együtt legyünk szervezői az idei május 20-ai ünnepnek. A rendezvényre 100.000 forintos költségkeretet javaslok betervezni, melynek pénzügyi fedezetét az alábbi támogatások biztosítják:

- 3.827 Ft értékben a 2022. évi feladatalapú támogatás,
- 96.173 Ft értékben a 2023. évi működési támogatás.

Határozati javaslat:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bolgár Országos Önkormányzattal és a Magyarországi Bolgárok egyesületével együtt megszervezi az idei május 20-ai ünnepet a bolgár kultúra és írásbeliség napja alkalmából. A rendezvényre 100.000 forintos költségkeretet tervez, melynek pénzügyi fedezetét az alábbi támogatások biztosítják:

- 3.827 Ft értékben a 2022. évi feladatalapú támogatás,
- 96.173 Ft értékben a 2023. évi működési támogatás.

18/2023.(V.04) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bolgár Országos Önkormányzattal és a Magyarországi Bolgárok egyesületével együtt megszervezi az idei május 20-ai ünnepet a bolgár kultúra és írásbeliség napja alkalmából. A rendezvényre 100.000 forintos költségkeretet tervez, melynek pénzügyi fedezetét az alábbi támogatások biztosítják:

- 3.827 Ft értékben a 2022. évi feladatalapú támogatás,
- 96.173 Ft értékben a 2023. évi működési támogatás.

(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

3. Egyebek

Hadzsikosztova Gabriella: További közérdekű bejelentés hiányában az ülést bezárja, köszöni a részvételt.

K. m. f.


Nagy Kiril Márk
jegyzőkönyv hitelesítő


Hadzsikosztova Gabriella
elnök

A jegyző megbízásából:


Palotai Dóra

XV. ker. Bolgár
Önkormányzat
1153 Budapest
Bocskai u. 1-3.